

PLEASE LEAVE THIS INSTRUCTION SHEET WITH THE INSTALLED FAUCET

Water and Energy Saver Spray Faceplate: OPTIONAL (Item No. 25, Part No. 060499A) All **Delta Commercial** 55T1 Series Pre-Rinse units include this OPTIONAL **Water and Energy Saver Spray Faceplate**. The unique design of the spray faceplate results in an effective spray pattern utilizing only 1.6 US gpm (6 litres/minute) at 60 PSI (414 kPa).

To use this New Spray Faceplate: **Remove** the Faceplate Screw from the Spray Head. **Remove** existing Spray Faceplate and **replace** with the Water/Energy Saver Faceplate. **Replace** Faceplate Screw. **Save** original Faceplate for possible future use.

Wall Bracket: (Item No. 20, Part No. 55P1000) **Install Wall Bracket** as close to the **Spring Retainer** (Item No. 21, Part No. 060495A) as possible for maximum support of the **Riser Pipe**. **Delta Commercial** supplies and recommends the installation of the **Wall Bracket** on all **55T1 Series Pre-Rinse faucets**.

Spray Head Hook: (Item No. 19, Part No. 060494A) **Install Spray Head Hook** approximately one-half way up the **Riser Pipe**.

Pre-Rinse Spring: (Item No. 22, Part No. 060496A) **Install** correctly as shown on **Pre-Rinse Spring Assembly** drawing.

Thin Wall Installation: (Item No. 26, Part No. 060473A) **Install** as per **Thin Wall Installation** drawing.

BEFORE INSTALLING THE SPRAY HEAD AND SPOUT OUTLET

Turn hot and cold supply handles (and Add-On faucet handle) to the full open position. Flush out the lines for at least one minute to clean out any construction debris (particles of solder, copper chips, pipe dope, teflon tape, etc.). After flushing, shut-off water at faucet and assemble Spray Head to hose (and spout outlet to Add-on faucet spout).

Maintenance

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. Important—After any maintenance thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.

- If faucet leaks from spout outlet or from under handle
SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace cartridge.
- If faucet exhibits very low flow:
A: Remove and clean spray head (and spout outlet of add-on faucet spout), or
B. SHUT OFF WATER SUPPLIES. Clean cartridge of any debris.

Care Instructions

Your Delta® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

VEUILLEZ LAISSER CETTE FICHE D'INSTRUCTIONS AVEC LA ROBINETTERIE NOUVELLEMENT INSTALLÉE

Plaques de pomme de rinçage économisant l'eau et l'énergie: OPTIONNELLE (Article n° 25, Pièce n° 060499A). Toutes les robinetteries de prérinçage **Delta Commercial** de la série 55T1, comprennent cette **plaque de pomme de rinçage économisant l'eau et l'énergie OPTIONNELLE**. La conception unique de cette **plaque de pomme de rinçage** donne une configuration de jet efficace qui n'utilise que 6 L/mn (1.6 guspm) à une pression de 414 kPa (60 psi).

Pour utiliser cette nouvelle plaque de pomme de rinçage: Retirer la vis de la plaque existante. **Retirer** la plaque existante et la **remplacer** par la **plaque économisant l'eau et l'énergie**. **Remplacer** la vis de la plaque. **Conserver** la plaque originale pour usage futur possible.

Support mural: (Article n° 20, pièce n° 55P1000)

Pour un **support maximum de la colonne montante, installer le support mural** aussi près que possible de la bute (article n° 21, pièce n° 060495A). **Delta Commercial** fourni et recommande l'installation du **Support Mural** sur toutes les robinetteries de prérinçage de la série 55T1.

Crochet pour lance de rinçage: (Article n° 19, pièce n° 060494A)

Installer le crochet pour la lance de rinçage approximativement à la mi-hauteur de la colonne montante.

Ressort de la lame de rinçage: (Article n° 22, pièce n° 060496A)

Installer correctement tel qu'illustré sur le dessin «Ensemble de ressort de la lance de prérinçage».

Installation sur mur mince: (Article n° 26, pièce n° 060473A)

Installer tel que montré sur le dessin «Installation sur mur mince».

AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION DE LA TÊTE DE LA LANCE DE PRÉRINÇAGE ET DE LA SORTIE DE BEC

Ouvrir complètement les robinets d'eau chaude et froide (et du robinet «Add-on»). **Rincer** pour une période de une minute les tuyauteries d'eau, de façon à éliminer les débris de construction (résidus de brasure, fragments de cuivre, pâte à joint, ruban Teflon, etc.). Après le rinçage, fermer les robinets et raccorder la tête de la lance de rinçage au boyau (et la sortie de bec au bec du robinet «Add-on»)

Entretien

L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine au cours de l'entretien entraîne l'annulation de la garantie. N'utiliser que des pièces autorisées qui portent le logo Delta Genuine Parts. Après un entretien quel qu'il soit, bien purger le robinet conformément aux instructions d'installation.

- Si le robinet fuit par le bec ou par le dessous de la poignée,
COUPEZ L'EAU. Remplacez la cartouche.
- Si le débit du robinet est très faible:
A: Enlever et nettoyer la tête de lance de rinçage (et la sortie de bec du bec de robinet « add-on »), ou
B. COUPEZ L'EAU, puis nettoyez la cartouche.

Instructions de nettoyage

Votre robinet Delta® a été conçu pour satisfaire à des exigences rigoureuses de qualité et de rendement. Il vous donnera entière satisfaction pendant des années pour autant qu'il soit bien entretenu. Nettoyez-le avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Pour le nettoyer, il vous suffit de le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

POR FAVOR DEJE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES CON LA LLAVE INSTALADA

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Chapa de Recubrimiento para el rociador que ahorra agua y energía: OPCIONAL (Ítem No. 25, Parte No. 060499A) Todas las unidades de enjuague preliminar de la Serie 55T1 de **Delta Commercial** incluyen esta **Chapa de Recubrimiento OPCIONAL** para el rociador que ahorra agua y energía. El diseño único de la **chapa de recubrimiento** resulta en un patrón de rocío efectivo usando solamente 1.6 US gpm (6 litros/minuto) a 60 PSI (414 kPa).

Para usar esta Nueva Chapa de Recubrimiento para el Rociador: Quite el Tornillo de Recubrimiento de la Cabeza del rociador. Quite la Chapa de Recubrimiento del rociador existente y **reemplace** con la **Chapa de Recubrimiento que ahorra Agua/Energía**. **Reemplace** el Tornillo de la Chapa de Recubrimiento. **Guarde** la Chapa de Recubrimiento original para posible uso futuro.

Brazo de Pared: (Ítem No. 20, No. de Pieza 55P1000)

Instale el brazo de pared lo más cerca posible al Resorte de Retención (Ítem No. 21, No. de Pieza 060495A) para obtener **soporte máximo del Tubo Montante**. **Delta Commercial** suministra y **recomienda la instalación del Brazo de Pared en todas las llaves de Enjuague Preliminar de la Series 55T1**.

Gancho para la Cabeza del Rociador: (Ítem No. 19, Pieza No. 060494A)

Instale el Gancho para la cabeza del rociador aproximadamente a la mitad del Tubo Montante.

Resorte para el Enjuague Preliminar: (Ítem No. 22, Pieza No. 060496A)

Instale correctamente como se muestra en el dibujo del Ensamble del Resorte para el Enjuague Preliminar.

Instalación en Pared Delgada: (Ítem No. 26, Pieza No. 060473A)

Instale como se ilustra en el dibujo de Instalación en Pared Delgada.

ANTES DE INSTALAR LA CABEZA DEL ROCIADOR Y LA BOCA DEL TUBO DE SALIDA

Gire hacia la **posición completamente abierta** las manijas de suministro de agua caliente y fría, y la manija adicional de la llave. Deje que el agua corra al menos un minuto para limpiar cualquier resto de construcción (partículas de soldaduras, astillas de cobre, compuesto de tubería, cinta Teflon, etc.). Después de dejar correr el agua **ciérrela con la llave y ensamble la cabeza del rociador** a la manguera y la boca del tubo de salida a la salida de la llave adicional.

Mantenimiento

No anule la garantía instalando en el mantenimiento de rutina piezas que no sean genuinas. Use solamente repuestos autorizados que llevan el emblema de los repuestos genuinos Delta. **Importante**—Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.

- Si el agua de la llave (grifo) se filtra por el tubo de salida o por debajo de la manija:
CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA. Reemplace el cartucho.
- Si la llave de agua muestra un flujo muy bajo:
A: Quite y limpie la cabeza del rociador (y el canalón de desagüe del canalón del grifo), o
B. CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA. Limpie el cartucho de cualquier tipo de desechos.

Instrucciones Sobre el Cuidado

Su llave Delta® está diseñada y fabricada de acuerdo con las normas de calidad y rendimiento más altas. Con el apropiado cuidado le dará años de servicio sin problemas. Tenga cuidado al hacer la limpieza de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos. Para limpiarla simplemente frote con un paño húmedo y séquelo con una toalla suave.

LLAVES DE ENJUAGUE PRELIMINAR

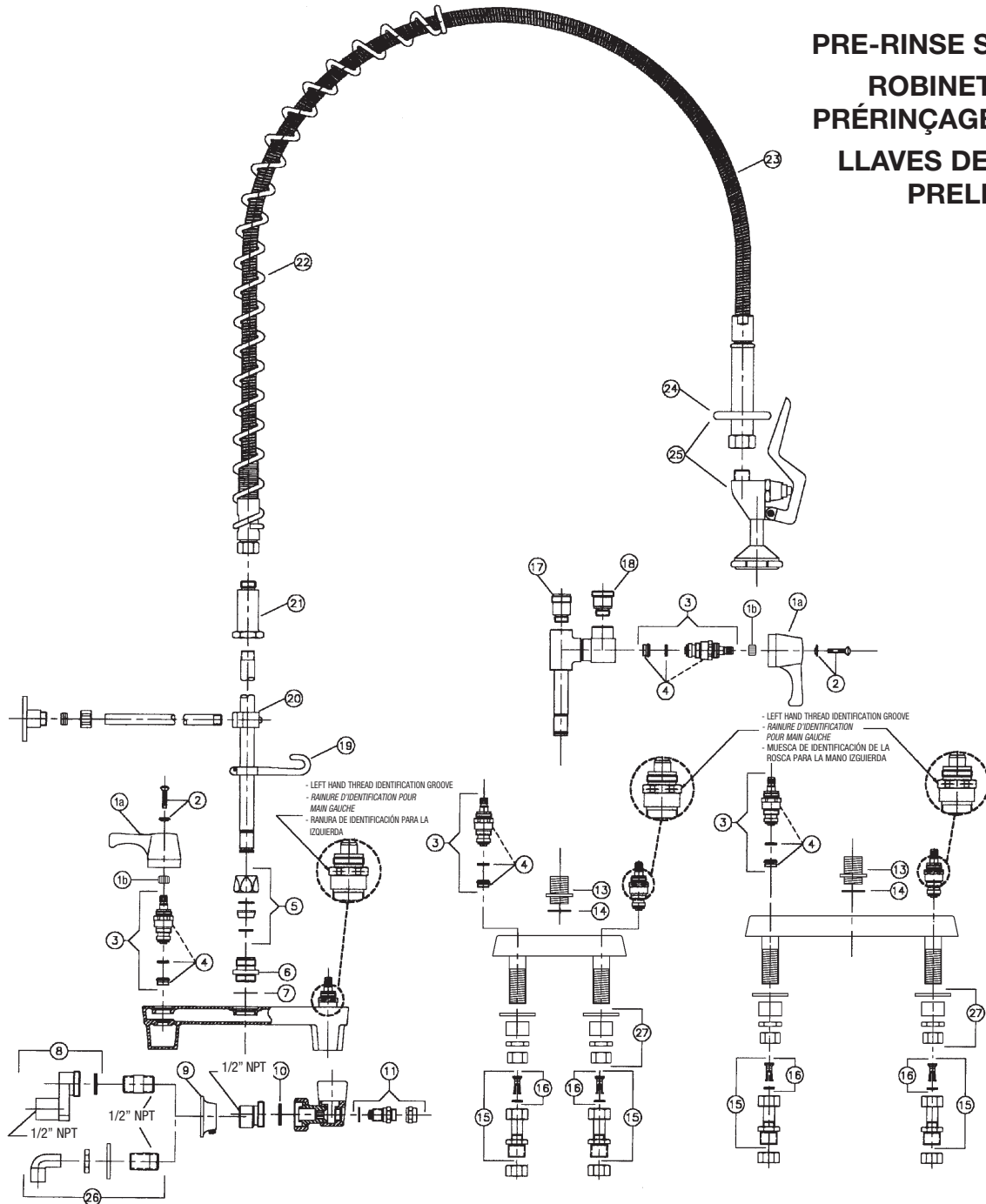
#	PIEZA	DESCRIPCIÓN	#	PIEZA	DESCRIPCIÓN
1a	060599A	Manija de Palanca Cubierta con Tornillo de 3", Indicativo Rojo y Azul e Inserción de Alineación	7	060469A	Empaque de fibra
1b	060544A	Inserción de Alineación (12 cada uno/paquete)	8	060471A	Par de vástagos descentrados de 10" y arandelas
2	060022A	Tornillos para las manijas, juego de indicadores (incluye tornillos cortos para manijas, arandelas indicadoras rojas y azules)	9	060466A	Brida de pared y tornillos de ajuste
	060442A	Destornillador 8 Scrulox #3 para lo de arriba	10	060465A	Arandela de goma de espigas (12/paquete)
	060145A	Tornillos de Manija de 11/16" (12/paquete)	11	060472A	Paro de contra-flujo caliente/frío estructural integral completo
	060148A	Juego de arandelas indicadoras rojas y azules (12 cada uno/paquete)	13	060568A	Adaptador de Conducto Ascendente (para cubierta)
	060441A	Destornillador 8 Scrulox #3	14	060059A	Anillos "O"
	060440A	Destornillador de punta cuadrada #3	15	70065	Ensamble del tubo de cola con control contra-flujo
3	77260	Estructura de Bronce Tuf-Teck derecha RH CP con asiento renovable	16	060030A	Tubos de cola de plástico con control contra-flujo y anillos "O"
	77261	Estructura de Bronce Tuf-Teck izquierda LH CP con asiento renovable	17	17023	Adaptador del tubo montante
4	060021A	Equipo de repuesto para la estructura (incluye asientos para las arandelas de asiento y tornillos, espiga y anillos "O" de tapa arandelas de tapa de fibra y asientos renovables.	18	17034	Adaptador para el tubo giratorio de salida de agua
	060139A	Paquete de arandelas de asiento (6/paquete)	19	060494A	Gancho para el rociador y tornillo
	060140A	Paquete de anillos "O" para espigas (24/paquete)	20	55P1000	Soporte completo de para la pared
	060142A	Paquete de anillos "O" de tapa para la estructura (24/paquete)	21	060495A	Resorte de retenedor
	060144A	Paquete de asientos renovables (12/paquete)	22	060496A	Resorte para el enjuague preliminar solamente
5	060026A	Equipo de reparación del tubo montante (incluye aros de retención, anillos "O", collares giratorios y rígidos, y tuerca para el tubo de salida)	23	060497A	Ensamble de la manguera y mango aislado
	060143A	Juego de anillos "O" para el extremo del tubo montante (24/paquete)	24	060498A	Aro para mantener abierta la válvula solamente
	060199A	Juego de collares rígidos y giratorios	25	060499A	Cabeza del rociador y anillo para mantener abierta la válvula
	060244A	Equipo de Cuello Rígido (6/paquete)		060503A	Chapa de Recubrimiento para el rociador que ahorra agua y energía
	060245A	Equipo Anillo de Retención (6/paquete)	060290A	Caja de Herramienta para Válvula del Rociador (incluye cartucho, frontal del rociador, tornillo, protector, espaciador plástico)	
6	060386A	Adaptador de Conducto Ascendente (para la pared)	060291A	Cartucho de Válvula del Rociador	
			26	060473A	Equipo de instalación para paredes delgadas
			27	060436A	Equipo de Montaje

WRITE PURCHASE MODEL NUMBER HERE FOR FUTURE REFERENCE

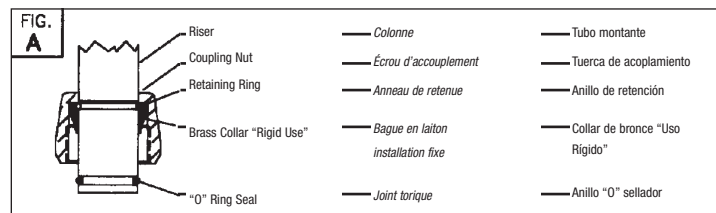
POUR RÉFÉRENCE FUTURE, INSCRIVEZ CI-DESSUS
LE N° DE MODÈLE DU PRODUIT ACHETÉ

ESCRIBA EL NÚMERO DEL MODELO COMPRADO AQUÍ PARA REFERENCIA FUTURA

PRE-RINSE SINK FAUCETS
ROBINETTERIE DE PRÉRINÇAGE POUR ÉVIER
LLAVES DE ENJUAGUE PRELIMINAR



RISER CONNECTION - RACCORDEMENT DE LA COLONNE MONTANTE - CONEXIÓN TUBO MONTANTE



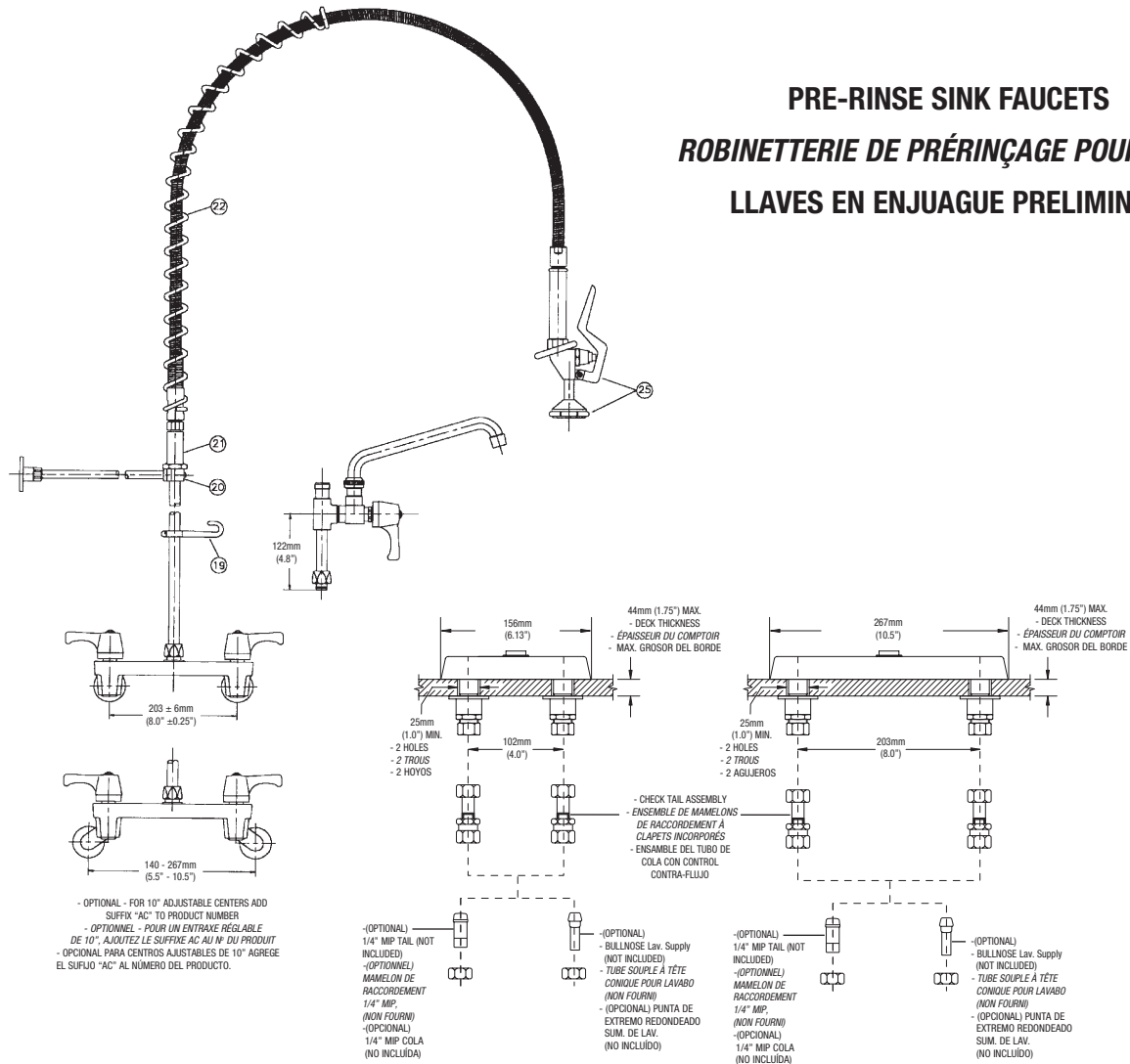
PRE-RINSE SINK FAUCETS

#	PART #	DESCRIPTION	#	PART #	DESCRIPTION
1a	060599A	3" Hooded Lever Handle with Screw, Red and Blue Index and Alignment Insert	7	060469A	Fibre Gasket (12/pkg.)
1b	060544A	Alignment Insert (12 ea./pkg.)	8	060471A	Pair of 10" Offset Shanks and Washers
2	060022A	Handle Screws, Index Kit (includes short handle screws, red & blue index washers)	9	060466A	Wall Flange and Set Screw
	060442A	No. 3 Scrulox 8 Screwdriver for above	10	060465A	Shank Rubber Washer (12/pkg.)
	060145A	11/16" Handle Screws (12/pkg.)	11	060472A	Integral Check Structure Complete
	060148A	Red & Blue Index Washer Kit (12 ea./pkg.)	13	060568A	Riser Pipe Adaptor (for deckmount)
	060441A	No. 3 Scrulox 8 Driver Bit	14	060059A	"O" Rings
3	060440A	No. 3 Square Driver Bit	15	70065	Check Tail Assembly
	77260	RH CP Brass Tuf-Teck Structure with Renewable Seat	16	060030A	Plastic Check Tails & "O" Rings
4	77261	LH CP Brass Tuf-Teck Structure with Renewable Seat	17	17023	Riser Pipe Adaptor
	060021A	Structure Repair Kit (includes seat washers & screws, stem & capnut "O" rings, capnut fibre washers & renewable seats)	18	17034	Swing Spout Adaptor
	060139A	Seat Washer Package (6/pkg.)	19	060494A	Spray Head Hook and Screw
	060140A	Stem "O" Ring Package (24/pkg.)	20	55P1000	Wall Bracket Complete
	060142A	Structure Capnut "O" Ring Package (24/pkg.)	21	060495A	Spring Retainer
	060144A	Renewable Seat Package (12/pkg.)	22	060496A	Pre-Rinse Spring Only
	06026A	Riser Pipe Repair Kit (includes retaining rings, "O" rings, swivel & rigid collars, and spout nut)	23	060497A	Hose Assembly and Insulated Grip
5	060143A	Riser Pipe End "O" Ring Kit (24/pkg.)	24	060498A	Hold Open Ring Only
	060199A	Rigid & Swivel Collar Kit	25	060499A	Spray Head and Hold Open Ring
	060244A	Rigid Collar Kit (6/pkg.)	060503A	Water/Energy Saver Spray Faceplate	
	060245A	Retaining Ring Kit (6/pkg.)	060290A	Spray Valve Repair Kit (includes cartridge, sprayface, screw, bumper, plastic spacer)	
	060386A	Riser Pipe Adaptor (for wallmount)	060291A	Spray Valve Cartridge	
		26	060473A	Thin Wall Installation Kit	
		27	060436A	Mounting Hardware	

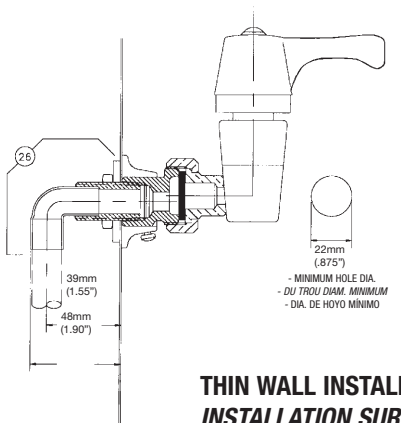
ROBINETTERIE DE PRÉRINÇAGE POUR ÉVIER

#	No Pièce	DESCRIPTION	#	No Pièce	DESCRIPTION
1a	060599A	Manette à volant couronnée de 3 po avec vis, rondelles d'indication rouge et bleu et pièce d'alignement	6	060386A	Adaptateur de colonne montante (pour installation au mur)
			7	060469A	Rondelle de fibre
1b	060544A	Pièce d'alignement (12 par paquet)	8	060471A	Paire de raccords d'accouplement désaxés avec rondelles pour pose à 10" d'entraxe
2	060022A	Vis de manette, trousse d'identification (comprend vis de manette courtes, rondelles d'ind. rouge et bleu)	9	060466A	Rosace murale avec vis de pression
	060442A	Tournevis Scrulox 8 n° 3 pour ci-dessus	10	060465A	Rondelle de caoutchouc pour raccord d'accouplement (12 par paquet)
	060145A	Vis de manettes de 11/16 po (12 par paquet)	11	060472A	Cartouche de robinet d'arrêt à clapet blocable incorporé complète
	060148A	Jeu de rondelles d'ind. rouge et bleu (12 chaque par paquet)	13	060568A	Adaptateur de colonne montante (pour installation au comptoir)
	060441A	Embout de tournevis Scrulox 8 n° 3	14	060059A	Joints toriques
	060440A	Embout de tournevis carré n° 3	15	70065	Ensemble de mamelons de raccordement à clapets incorporés
3	77260	Cartouche d'obturation main droite en laiton chromé Tuf-Teck avec siège remplaçable	16	060030A	Clapets en plastique et joints toriques
	77261	Cartouche d'obturation main gauche en laiton chromé Tuf-Teck avec siège remplaçable	17	17023	Adaptateur de colonne montante
4	060021A	Trousse de pièces pour cartouche d'obturation (comprend: rondelles de siège et vis, joints toriques de tige et d'écrou-capuchon, rondelles en fibre pour écrou-capuchon et sièges remplaçables)	18	17034	Adaptateur de bec orientable
	060139A	Emballage de rondelle de siège (6 par paquet)	19	060494A	Crochet et vis pour lance de rinçage
	060140A	Emballage de joint torique pour tige (24 par paquet)	20	55P1000	Support mural complet
	060142A	Emballage de joint torique pour écrou-capuchon (24 par paquet)	21	060495A	Butée de ressort
	060144A	Emballage de siège remplaçable (12 par paquet)	22	060496A	Ressort du boyau de la lance de pré-rinçage seulement
			23	060497A	Ensemble de boyau et poignée isolée
			24	060498A	Anneau de maintien en position ouverte seulement
			25	060499A	Tête de lance de rinçage et anneau de maintien en position ouverte
5	060026A	Trousse de pièces de réparation pour colonne montante (comprend: anneaux de retenue, joints toriques, bagues pour installation orientable ou fixe, écrou d'accouplement)	060503A	Plaque de pomme de rinçage économisant l'eau et l'énergie	
	060143A	Jeu de joints toriques pour entrée de la colonne montante (24 par paquet)	060290A	Trousse de réparation de la vanne de rinçage (avec cartouche, pièce perforée, vis, tampon, espaceur en plastique)	
	060199A	Jeu de bagues pour installation fixe ou orientable	060291A	Cartouche de vanne de rinçage	
	060244A	Jeu de bagues pour installation fixe (6 par paquet)	26	060473A	Trousse d'installation pour mur mince
	060245A	Ensemble d'anneaux de retenue (6 par paquet)	27	060436A	Pièces de montage

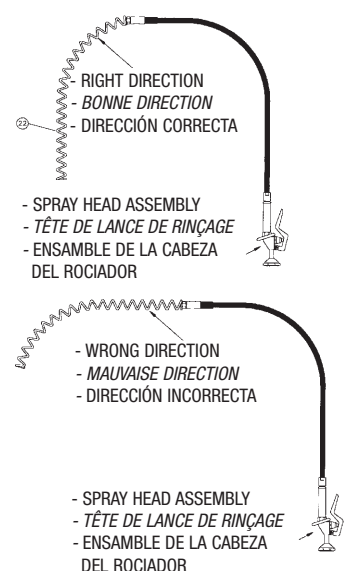
PRE-RINSE SINK FAUCETS
ROBINETTERIE DE PRÉRINÇAGE POUR ÉVIER
LLAVES EN ENJUAGUE PRELIMINAR



PRE-RINSE SPRING ASSEMBLY
ENSEMBLE DE RESSORT DE LA LANCE DE PRÉRINÇAGE
ENSAMBLE DEL RESORTE DE LA LLAVE DE ENJUAGUE PRELIMINAR



THIN WALL INSTALLATION
INSTALLATION SUR MUR MINCE
INSTALACIÓN EN PARED DELGADA



Delta Commercial Faucet Limited Warranty

All parts of the Delta® HDF® and TECK® faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material, finish and workmanship for a period of five (5) years unless otherwise specifically stated in the catalogue and price book. This warranty is made to the original consumer purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on purchaser's receipt.

Delta will, at its option, repair or replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material or workmanship under normal installation, use and water and service conditions. If Delta Faucet concludes that the returned part was manufactured by Delta Faucet and is, in fact, defective, then Delta Faucet will honour the warranty stated herein. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY DELTA. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR PUNITIVE DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY DELTA FAUCET.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is for commercial products only from Delta Faucet Company and Delta Faucet Canada and is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, any use in violation of instructions furnished by Delta Faucet or any use of replacement parts other than genuine Delta parts.

GARANTIE LIMITEE DELTA COMMERCIAL

Toutes les pièces des robinets de marque Delta® HDF® et TECK® sont garanties contre tout défaut de matière, de finition et de main d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans, sauf indication contraire stipulée dans le catalogue et la liste des prix. Cette garantie est offerte à l'acheteur original et entre en vigueur à compter de la date d'achat indiquée sur la preuve d'achat.

Delta procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement, SANS FRAIS, durant la période de garantie, de toute pièce qui présente un défaut de matière ou de main d'oeuvre dans des conditions d'installation, d'usure, d'eau et de service normales. Si Delta Faucet détermine que la pièce retournée a été fabriquée par Delta Faucet et qu'en effet, cette pièce fait défaut, Delta Faucet respectera alors la garantie stipulée aux présentes. Les pièces de rechange peuvent être obtenues chez votre marchand local ou le distributeur inscrit dans votre annuaire téléphonique ou en retournant la pièce ainsi que la preuve d'achat à notre usine, FRAIS DE TRANSPORT PRÉPAYÉS, à l'adresse indiquée. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR DELTA.

TOUTE RÉCLAMATION FAITE EN VERTU DE CETTE GARANTIE DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DURANT LA PÉRIODE DE CINQ ANS MENTIONNÉE CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE RELATIVEMENT À L'APTITUDE À LA FONCTION, EST LIMITÉE EN TERMES DE DURÉE POUR LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. LES FRAIS DE MAIN D'OEUVRE ET/OU DE DOMMAGES ENCOURUS DURANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE LES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES OU IMMATERIELS, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU PUNITIFS S'Y RAPPORTANT SONT EXCLUS ET NE SERONT PAS PAYÉES PAR DELTA FAUCET.

Certains états ne permettent pas la limitation de la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts accessoires ou immatériels, et par conséquent, les limitations ou les exclusions stipulées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde certains droits reconnus par la loi et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Cette garantie s'applique seulement aux produits commerciaux des sociétés Delta Faucet et Delta Faucet Canada et est nulle de plein droit pour tout dommage causé à ce robinet en raison d'usage excessif, d'abus, de négligence, d'accident, de mauvaise installation, tout usage en contravention des directives fournies par Delta Faucet ou tout usage de pièces de rechange autres que des pièces originales Delta.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua Comerciales Delta

Todas las piezas de las llaves de agua (grifos) Delta®, HDF®, TECK® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material, acabado y fabricación por un período de cinco (5) años a menos que sea establecido específicamente de otra manera en el catálogo o libro de precios. Esta garantía se le hace al comprador consumidor original y será efectiva desde la fecha de compra como está mostrado en el recibo del comprador.

Delta, a su opción, reparará o reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el período de garantía, cualquier pieza que pruebe ser defectuosa en material o fabricación bajo instalación, uso, agua y condiciones de servicio normales. Si Delta Faucet concluye que la pieza devuelta fue fabricada por Delta Faucet y es, de hecho, defectuosa, entonces Delta Faucet honrará la garantía establecida en este documento.

Las piezas de repuesto se pueden obtener de su comerciante o distribuidor local listado en el libreto telefónico o devolviendo la pieza junto con el recibo del comprador a nuestra fábrica, CARGOS DE TRANSPORTE PRE-PAGADOS, a la dirección incluida. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA HECHA POR DELTA. CUALQUIER RECLAMO HECHO BAJO ESTA GARANTÍA DEBE SER HECHO DURANTE EL PERÍODO DE CINCO AÑOS ARRIBA MENCIONADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DE EMPLEO PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑO INCURRIDO DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REPUESTO COMO TAMBIÉN DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS RELACIONADOS CON LO MENCIONADO SON EXCLUIDOS Y NO SERÁN PAGADOS POR DELTA FAUCET.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita limitada, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas puedan no aplicarle a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Esta garantía es solo para productos comerciales de Delta Faucet Company y Delta Faucet Canada y es nula por cualquier daño hecho a esta llave de agua resultante del mal uso, abuso, descuido, accidente, instalación incorrecta, cualquier uso en violación de las instrucciones proporcionadas por Delta Faucet o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean de piezas genuinas de Delta.

Delta Faucet Canada
Box 5750, 420 Burbrook Place, London ON, Canada N6A 4L6
1-800-567-3300 English 1-800-265-9245 French

Delta Faucet Company
Box 40980, 55 East 111th St. Indianapolis, Indiana, USA 46280
(317)-848-1812

For further technical assistance call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277

www.deltafaucet.com

www.specselectonline.com



TECK®

6 of 6

Part N° 202948 Rev0